



DE Elektromagnetische Verträglichkeit - Leitlinien und Herstellerklärung

Table with 3 columns: Messung (Measurement), Übermittlung (Transmission), and Leitlinie (Guideline). Rows include HF Ausstrahlung nach CISPR 11, HF Ausstrahlung nach CISPR 11, Ausstrahlung von Übertragungsleitungen nach IEC 11000-3-2, and Ausstrahlung von Sperranlagen/Funkanlagen nach IEC 11000-3-3.

GB Electromagnetic compatibility - Guidance and manufacturer's declaration

Table with 3 columns: Emissions test, Compliance, and Electromagnetic environment - guidance. Rows include CISPR emissions CISPR 11, CISPR emissions CISPR 11, Harmonic emissions IEC 61000-3-2, and Voltage fluctuations IEC 61000-3-3.

FR Compatibilité électromagnétique - Directives et déclaration du fabricant

Table with 3 columns: Mesure des interférences, Conformité, and Environnement électromagnétique - Directives. Rows include Emissions HF selon CISPR 11, Emissions HF selon CISPR 11, Emissions harmoniques IEC 61000-3-2, and Perturbations de tension IEC 61000-3-3.

IT Compatibilità elettromagnetica - Direttive e Dichiarazione del produttore

Table with 3 columns: Misurazione delle emissioni, Conformità, and Ambiente elettromagnetico - Direttive. Rows include Emissioni AF secondo CISPR 11, Emissioni AF secondo CISPR 11, Emissioni di armoniche secondo IEC 61000-3-2, and Emissioni di stato di tensione IEC 61000-3-3.

ES Compatibilidad electromagnética - Directrices y declaración del fabricante

Table with 3 columns: Medición con emisiones perturbadoras, Conformidad, and Entorno electromagnético - Directiva. Rows include Emisión AF conforme CISPR 11, Emisión AF conforme CISPR 11, Emisión de armónicas segundo IEC 61000-3-2, and Emisión de estado de tensión IEC 61000-3-3.

PT Compatibilidade eletromagnética - Orientações e declaração do fabricante

Table with 3 columns: Medição das interferências eletromagnéticas, Conformidade, and Ambiente eletromagnético - Orientação. Rows include Emissão AF nos termos da norma CISPR 11, Emissão AF nos termos da norma CISPR 11, Emissão de harmónicas com termos da norma IEC 61000-3-2, and Emissões de oscilações de tensão IEC 61000-3-3.

NL Elektromagnetische compatibiliteit - Richtlijnen en verklaring van de fabrikant

Table with 3 columns: Meetmethode, Conformiteit, and Elektromagnetische omgeving - Richtlijn. Rows include HF afstraling CISPR 11, HF afstraling CISPR 11, Emissie van bovengrondse stroomvoorziening volgens IEC 61000-3-2, and Uitzending van spoorings- en schakelvervalsing volgens IEC 61000-3-3.

FI Sähkömagneettinen yhteensopivuus - Päätelmät ja Valmistajan Ilmoitus

Table with 3 columns: Sähkömagneettinen yhteensopivuus, Yhteensopivuus, and Sähkömagneettinen ympäristö - Päätelmät. Rows include Radioaaltosäähke CISPR 11, Radioaaltosäähke CISPR 11, Harmoniset säähke IEC 61000-3-2, and Jännitevaihtelu Automaattisesti IEC 61000-3-3.

Elektromagnetische Störfestigkeit

Table with 3 columns: Prüfungen, Übertragungsleistung, and Leitlinie. Rows include EMV according to IEC 61000-4, EMV according to IEC 61000-4, Magnitude of the surge voltage IEC 61000-4-8, and Magnitude of the surge voltage IEC 61000-4-8.

Electromagnetic immunity

Table with 3 columns: Immunity test, Compliance level, and Electromagnetic environment - guidance. Rows include Electromagnetic immunity IEC 61000-4, Electromagnetic immunity IEC 61000-4, Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8, and Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8.

Immunità elettromagnetica

Table with 3 columns: Test, Niveau di conformità, and Ambiente elettromagnetico - Direttive. Rows include Scarica elettrostatica IEC 61000-4-2, Scarica elettrostatica IEC 61000-4-2, Campo magnetico a frequenza di rete IEC 61000-4-8, and Campo magnetico a frequenza di rete IEC 61000-4-8.

Resistencia a interferencias electromagnéticas

Table with 3 columns: Comprobación, Nivel de cumplimiento, and Entorno electromagnético - Directiva. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8, and Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8.

Resistência a interferências eletromagnéticas

Table with 3 columns: Comprovação, Nível de conformidade, and Entorno eletromagnético - Directiva. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8, and Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8.

Imunidade eletromagnética

Table with 3 columns: Test, Nível de conformidade, and Ambiente eletromagnético - Orientação. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético a frequência de rede IEC 61000-4-8, and Campo magnético a frequência de rede IEC 61000-4-8.

Elektromagnetische störmuutuvuus

Table with 3 columns: Ouletus, Yhteensopivus taso, and Elektromagneettinen ympäristö - Richtlijn. Rows include Ouletus IEC 61000-4, Ouletus IEC 61000-4, Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8, and Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8.

Sähkömagneettinen immuunisuus

Table with 3 columns: Sähkömagneettinen yhteensopivus, Yhteensopivus taso, and Sähkömagneettinen ympäristö - Päätelmät. Rows include Sähkömagneettinen yhteensopivus IEC 61000-4, Sähkömagneettinen yhteensopivus IEC 61000-4, Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8, and Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8.

Elektromagnetische Störfestigkeit

Table with 3 columns: Prüfungen, Übertragungsleistung, and Leitlinie. Rows include EMV according to IEC 61000-4, EMV according to IEC 61000-4, Magnitude of the surge voltage IEC 61000-4-8, and Magnitude of the surge voltage IEC 61000-4-8.

Electromagnetic immunity

Table with 3 columns: Immunity test, Compliance level, and Electromagnetic environment - guidance. Rows include Electromagnetic immunity IEC 61000-4, Electromagnetic immunity IEC 61000-4, Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8, and Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8.

Immunità elettromagnetica

Table with 3 columns: Test, Niveau di conformità, and Ambiente elettromagnetico - Direttive. Rows include Scarica elettrostatica IEC 61000-4-2, Scarica elettrostatica IEC 61000-4-2, Campo magnetico a frequenza di rete IEC 61000-4-8, and Campo magnetico a frequenza di rete IEC 61000-4-8.

Resistencia a interferencias electromagnéticas

Table with 3 columns: Comprobación, Nivel de cumplimiento, and Entorno electromagnético - Directiva. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8, and Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8.

Resistência a interferências eletromagnéticas

Table with 3 columns: Comprovação, Nível de conformidade, and Entorno eletromagnético - Directiva. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8, and Campo magnético con frecuencia de red IEC 61000-4-8.

Imunidade eletromagnética

Table with 3 columns: Test, Nível de conformidade, and Ambiente eletromagnético - Orientação. Rows include Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Descarga de electrostática IEC 61000-4-2, Campo magnético a frequência de rede IEC 61000-4-8, and Campo magnético a frequência de rede IEC 61000-4-8.

Elektromagnetische störmuutuvuus

Table with 3 columns: Ouletus, Yhteensopivus taso, and Elektromagneettinen ympäristö - Richtlijn. Rows include Ouletus IEC 61000-4, Ouletus IEC 61000-4, Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8, and Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8.

Sähkömagneettinen immuunisuus

Table with 3 columns: Sähkömagneettinen yhteensopivus, Yhteensopivus taso, and Sähkömagneettinen ympäristö - Päätelmät. Rows include Sähkömagneettinen yhteensopivus IEC 61000-4, Sähkömagneettinen yhteensopivus IEC 61000-4, Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8, and Magnetiivinen magneettikenttä IEC 61000-4-8.

Empfohlene Schutzabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem leitenden Elektromagnetischen Feld

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the radiating electromagnetic field

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distance de séparation recommandée entre les dispositifs de communication portables et mobiles et les champs électromagnétiques rayonnants

Table with 3 columns: Distance de séparation recommandée, Distance de séparation recommandée, and Distance de séparation recommandée. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distance di protezione raccomandata tra apparecchi di comunicazione portatile e mobile ed i campi elettromagnetici irradianti

Table with 3 columns: Distance di protezione raccomandata, Distance di protezione raccomandata, and Distance di protezione raccomandata. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distância de proteção recomendada entre os dispositivos de comunicação portáteis e móveis e os campos eletromagnéticos irradiantes

Table with 3 columns: Distância de proteção recomendada, Distância de proteção recomendada, and Distância de proteção recomendada. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distância de separação recomendada entre dispositivos de comunicação portáteis e móveis e os campos eletromagnéticos irradiantes

Table with 3 columns: Distância de separação recomendada, Distância de separação recomendada, and Distância de separação recomendada. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Abweisernde Abstanden zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem leitenden Elektromagnetischen Feld

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Käyttösuojavälit välillä kantavien ja mobiilisten HF-viestilaitteiden ja johtavien sähkömagneettisten kenttien välillä

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Empfohlene Schutzabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem leitenden Elektromagnetischen Feld

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the radiating electromagnetic field

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distance de séparation recommandée entre les dispositifs de communication portables et mobiles et les champs électromagnétiques rayonnants

Table with 3 columns: Distance de séparation recommandée, Distance de séparation recommandée, and Distance de séparation recommandée. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distance di protezione raccomandata tra apparecchi di comunicazione portatile e mobile ed i campi elettromagnetici irradianti

Table with 3 columns: Distance di protezione raccomandata, Distance di protezione raccomandata, and Distance di protezione raccomandata. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distância de proteção recomendada entre os dispositivos de comunicação portáteis e móveis e os campos eletromagnéticos irradiantes

Table with 3 columns: Distância de proteção recomendada, Distância de proteção recomendada, and Distância de proteção recomendada. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Distância de separação recomendada entre dispositivos de comunicação portáteis e móveis e os campos eletromagnéticos irradiantes

Table with 3 columns: Distância de separação recomendada, Distância de separação recomendada, and Distância de separação recomendada. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Abweisernde Abstanden zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem leitenden Elektromagnetischen Feld

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

Käyttösuojavälit välillä kantavien ja mobiilisten HF-viestilaitteiden ja johtavien sähkömagneettisten kenttien välillä

Table with 3 columns: Recommended separation distance, Recommended separation distance, and Recommended separation distance. Rows include 100 MHz to 800 MHz, 800 MHz to 100 MHz, and 100 MHz to 800 MHz.

For Section 2, the maximum permissible noise is not to exceed the value indicated in the table below. The recommended separation distance is the distance between the equipment and the radiating electromagnetic field.

The recommended separation distance is the distance between the equipment and the radiating electromagnetic field. The customer or the user of the transmitter should ensure that the recommended separation distance is maintained.

Per le frequenze superiori a 100 MHz, la potenza massima non deve superare il valore indicato nella tabella sottostante. La distanza di separazione raccomandata è la distanza tra l'equipaggiamento e il campo elettromagnetico irradiante.

Para frecuencias superiores a 100 MHz, la potencia máxima no debe exceder el valor indicado en la tabla siguiente. La distancia de separación recomendada es la distancia entre el equipo y el campo electromagnético irradiante.

Para transmissões superiores a 100 MHz, a potência máxima não deve exceder o valor indicado na tabela seguinte. A distância de separação recomendada é a distância entre o equipamento e o campo eletromagnético irradiante.

For frequencies above 100 MHz, the maximum permissible noise is not to exceed the value indicated in the table below. The recommended separation distance is the distance between the equipment and the radiating electromagnetic field.

For frequencies above 100 MHz, the maximum permissible noise is not to exceed the value indicated in the table below. The recommended separation distance is the distance between the equipment and the radiating electromagnetic field.

For frequencies above 100 MHz, the maximum permissible noise is not to exceed the value indicated in the table below. The recommended separation distance is the distance between the equipment and the radiating electromagnetic field.